Form No. 3394-625 Rev A

Lynmonteret forreste stel

Groundsmaster® 360-universalmaskine

Modelnr. 30509—Serienr. 315000001 og derover

Monteringsvejledning

Dette produkt overholder alle relevante EU-direktiver. Få yderligere oplysninger i inkorporeringserklæringen bagerst i denne udgivelse.

⚠ ADVARSEL

CALIFORNIEN
Advarsel i henhold til erklæring nr. 65

Dette produkt indeholder et eller flere kemikalier, der ifølge staten Californien er kræftfremkaldende og giver medfødte defekter eller forplantningsskader.

Montering

Løsdele

Brug skemaet herunder til at kontrollere, at alle dele er blevet leveret.

Fremgangsmåde	Beskrivelse	Antal	Anvendelse
1	Kræver ingen dele	–	Afmonter klippeskjoldet.
2	Forreste stel Hydraulikrør, kort Hydraulikrør, langt	1 1 1	Monter hydraulikrørene på det forreste stel.
3	Skrue, 1/2 x 1-1/4 tomme Flangemøtrik, 1/2 tomme Skrue, 1/2 x 4-1/2 tomme Afstandsklods Skrue, 1/2 x 3-1/4 tomme Støttespændeskive Afstandsbøsning	4 11 6 4 1 2 1	Monter det forreste stel.
4	Rørklemme Plade Rørklemme Plade Bræddeskrue Flangemøtrik	1 1 1 1 2 2	Installer hydraulikrørenhederne.
5	Kræver ingen dele	–	Monter drivakslen.
6	Kontakt Mærkat	2 1	Monter kontakterne.
7	Kræver ingen dele	–	Test udstyret.

© 2015—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Registrer dit produkt på www.Toro.com.

CE

Oversættelse af original (DA)
Trykt i USA.
Alle rettigheder forbeholdes

3394-625 A

Medier og øvrige dele

Beskrivelse	Antal	Anvendelse
Monteringsvejledning	1	Brug til installation af sæt
Reservedelskatalog	1	Brug som reference til delnumre
Låsestift	1	Brug til at fastgøre udstyret til løftestellet
Låseclips	1	Brug til at fastgøre udstyret til løftestellet

Bemærk: Groundsmaster 360 skal være udstyret med det elektriske udstyrssæt, bestillingsnummer 115-0019, for at drive det lynmonterede forreste stel.

1

Afmontering af klippeskjold

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

1. Parker maskinen på en plan overflade med klippeskjoldet i fuldt hævet position. Stop motoren, træk parkeringsbremsen, og fjern nøglen fra tændingen.

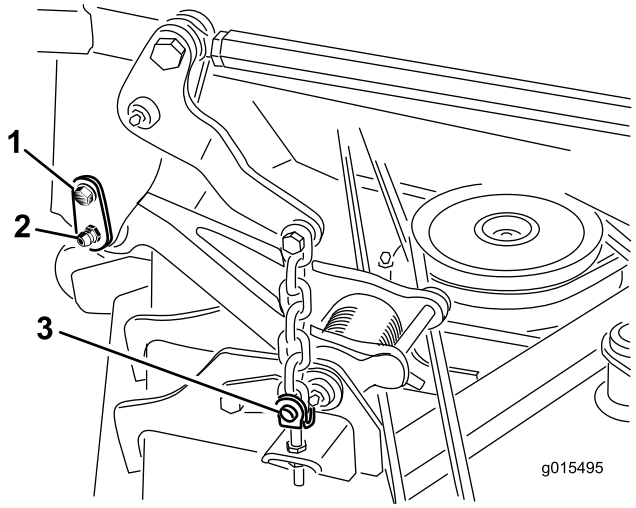
   Bemærk: Når klippeskjoldet er i hævet position, reduceres spændingen i torsionsfjederens trækled, så det bliver meget lettere at afbryde trækleddene fra maskinen.

2. Afbryd trækleddet fra hver side af maskinen således:

   ⚠ FORSIGTIG

   Vær forsigtig, når du afbryder trækleddene. Trækleddets torsionsfjedre kan forårsage en vis rotation af trækled under afmonteringsprocessen.

   - Fjern ansatsskruen, der fastgør holdetappen på bærerammen (Figur 1).

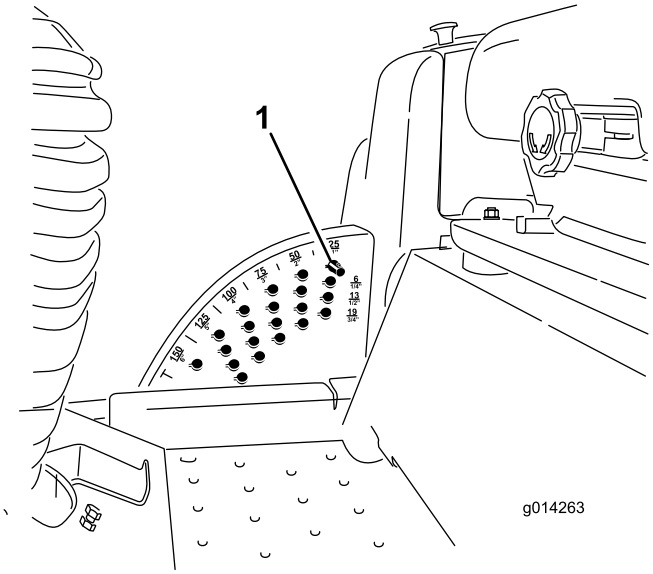


Figur 1

1. Ansatsskrue
2. Holdetap
3. Ringpinde og gaffelbolte

   - Glid forsigtigt holdetappen af bærerammen og trækleddet.

3. Bemærk placeringen af højdeklippepinden i højdeklippebeslaget af hensyn til genmontering (Figur 2). Fjern højdeklippepinden fra højdeklippebeslaget.



Figur 2

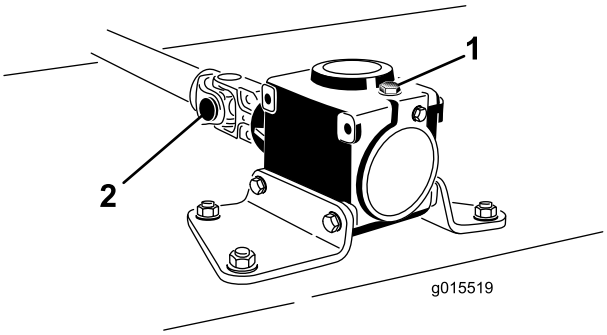
1. Højdeklippepind

4. Placer velegnede udstyrsruller under klippeskjoldet.
5. Start motoren, og sænk klippeskjoldet helt ned på udstyrsrullerne. Stop motoren, og tag nøglen ud af tændingskontakten.

⚠ ADVARSEL

Start ikke motoren, og aktiver ikke kontakten til kraftudtaget, når kraftudtagets drivaksel er afbrudt fra klippeskjoldet. Hvis maskinen startes, og kraftudtagsakslen kan rotere, kan det medføre alvorlig personskade og beskadigelse af maskinen. Fjern kraftudtagssikringen fra sikringsblokken for at forhindre utilsigtet aktivering af kraftudtagskoblingen.

6. Løft gulvpladen, så du kan se toppen af klippeskjoldet.
7. Afbryd gaffelenden på kraftudtagets drivaksel fra klippeskjoldets gearkasseaksel således:
   - Fjern valsetappen fra gaffelenden og gearkasseakslen (Figur 3). Behold valsetappen til genanvendelse.



Figur 3

1. Gearkasse
2. Gaffelende på kraftudtagets drivaksel

   - Løsn 2 maskinskruer og låsemøtrikker (Figur 3).
   - Glid drivakslens gaffelende af gearkasseakslen, og fastgør til stellet for støtte.
8. Fjern 4 ringpindene og gaffelboltene, der fastgør kæderne på justergaffelboltene på klippeskjoldet (Figur 1).
9. Rul klippeskjoldet væk fra maskinen.

2

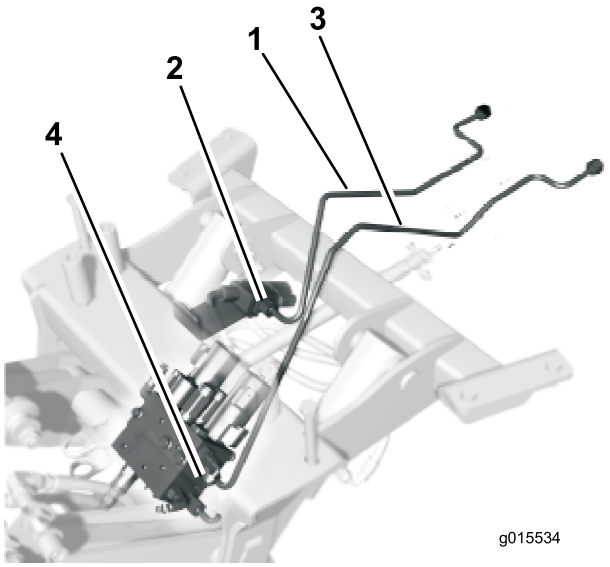
Montering af hydraulikrør på forreste stel

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Forreste stel
1	Hydraulikrør, kort
1	Hydraulikrør, langt

Fremgangsmåde

1. Forbind det korte hydraulikrør løst med den lige fitting på ventilen (Figur 4).
2. Forbind det lange hydraulikrør løst med den lige fitting på manifolden (Figur 4).



Figur 4

1. Kort hydraulikrør
2. Ventil
3. Langt hydraulikrør
4. Manifold

3

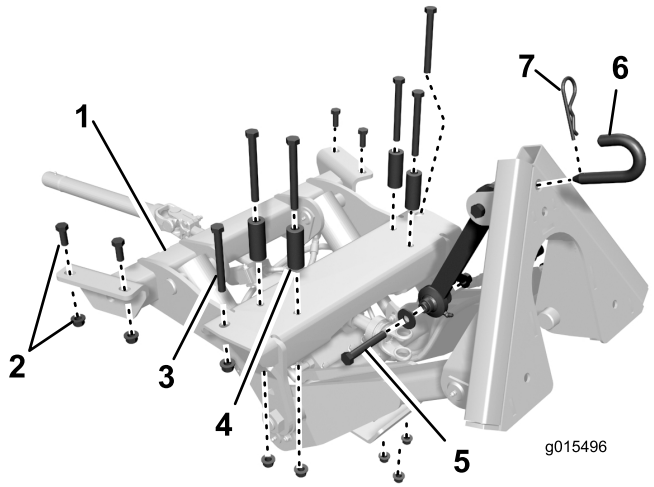
Montering af forreste stel

Dele, der skal bruges til dette trin:

4	Skrue, 1/2 x 1-1/4 tomme
11	Flangemøtrik, 1/2 tomme
6	Skrue, 1/2 x 4-1/2 tomme
4	Afstandsklods
1	Skrue, 1/2 x 3-1/4 tomme
2	Støttespændeskive
1	Afstandsbøsning

Fremgangsmåde

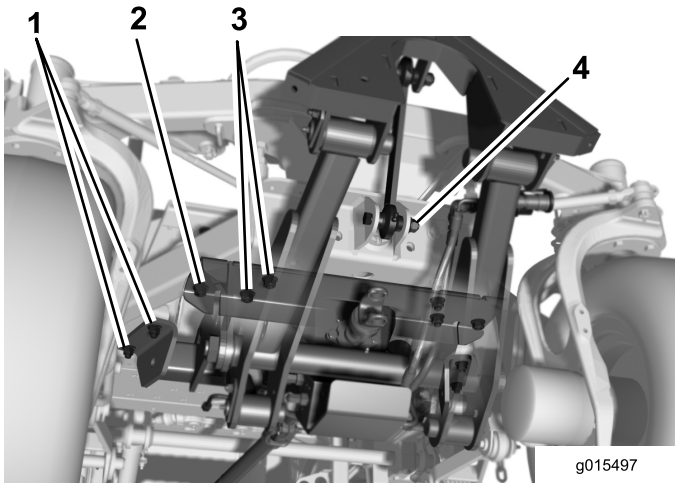
1. Figur 5 viser overdelen, placeringen og størrelsen på fastspændingsanordningerne, som bruges til at fastgøre det forreste stel til undersiden af stellet på trækenheden.



Figur 5

1. Forreste stel
2. Skrue, 1/2 x 1-1/4 tomme og en 1/2 tommes flangemøtrik
3. Skrue, 1/2 x 4-1/2 tomme
4. Afstandsklods
5. Skrue, 1/2 x 3–1/4 tomme, 2 støttespændeskiver og låsemøtrik, 1/2 tomme
6. Låsestift
7. Låseclips

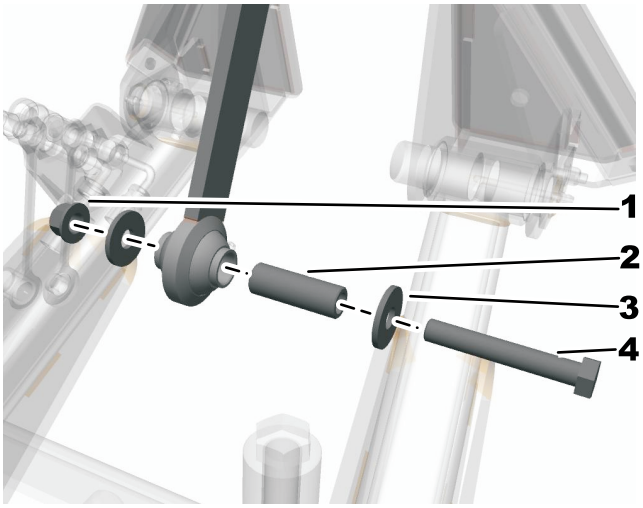
2. Fører den korte hydraulikrørenhed (Figur 4) omkring og over traktionskontrolstangen.
3. Placer det forreste stel under forsiden af maskinen (Figur 6).
4. Hæv det forreste stel, mens du justerer monteringshullerne med monteringshullerne i stelkanalerne og det forreste stels krydsplade (Figur 6).



Figur 6

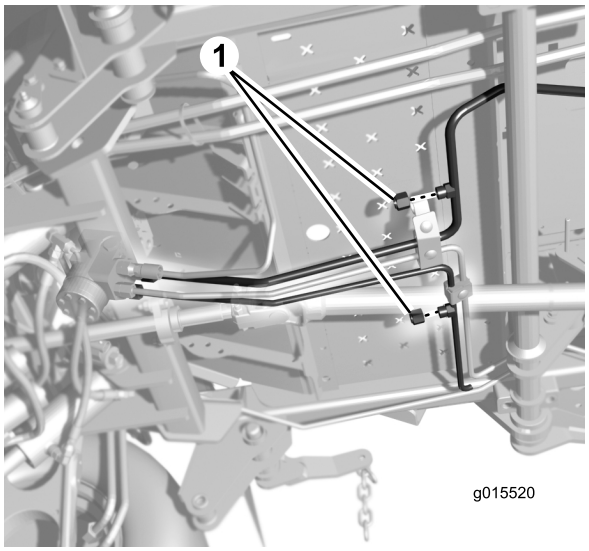
1. Skrue, 1/2 x 1-1/4 tomme og en 1/2 tommes flangemøtrik
2. 1/2 x 4-1/2 tommes skrue og en 1/2 tommes flangemøtrik
3. 1/2 x 4-1/2 tommes skrue, afstandsklods og en 1/2 tommers flangemøtrik
4. Skrue, 1/2 x 3–1/4 tomme, 2 støttespændeskiver og låsemøtrik, 1/2 tomme

5. Forrest på udstyret skal du fastgøre det ydre hul til stelkanalerne med en 1/2 x 4-1/2 tommers skrue og en 1/2 tommers flangemøtrik (Figur 6).
6. Bagest på udstyret skal du løst installere hver side på stelkanalerne med 2 1/2 x 1-1/4 tommers skruer og 1/2 tommers flangemøtrikker (Figur 6).
7. Ved brug af de 4 monteringshuller skal du fastgøre udstyret på stelkrydspladen med 1/2 x 4-1/2 tommers skruer, afstandsklodser og 1/2 tommers flangemøtrikker (Figur 6). Placer afstandsklodserne mellem skruehovedet og krydspladen.
8. Tilspænd fastgørelsesanordningerne til 91 - 113 N·m.
9. Fastgør den øverste ledenhed til akselstøtten med 1/2 x 3–1/4 tommers skruen, 2 støttespændeskiver og 1/2 tommers låsemøtrik (Figur 5 og Figur 6). Spændeskiverne skal placeres på ydersiden af ørerne på akselstøtten. Monter afstandsklodsen, og spænd med et moment på91 - 113 N·m (Figur 7).



Figur 7

1. Låsemøtrik (1/2 tomme)
2. Afstandsklods
3. Støttespændeskive
4. Skrue (1/2 x 3–1/4 tomme)



Figur 8

1. Hætter på hydraulikrør

4

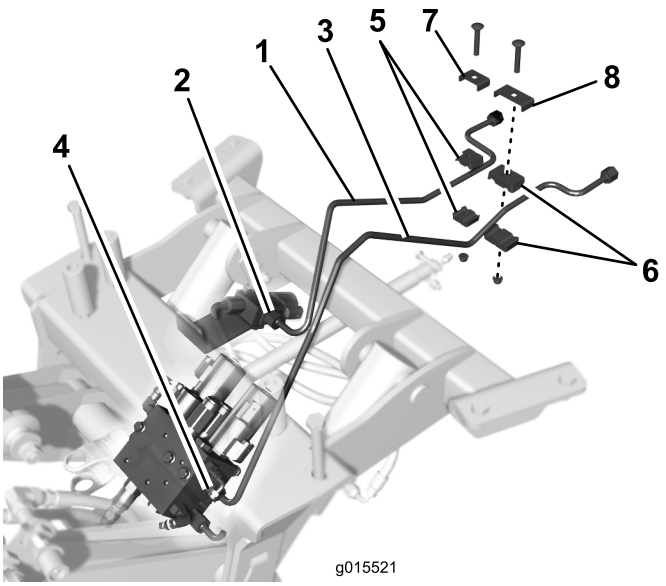
Installation af hydraulikrørenheder

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Rørklemme
1	Plade
1	Rørklemme
1	Plade
2	Bræddeskrue
2	Flangemøtrik

Fremgangsmåde

1. Anbring en dræningsbakke under hætterne på hydraulikrørene (Figur 8).
2. Fjern hætten fra hydraulikrørene på maskinen (Figur 8). Fjern hætterne en ad gangen som ved installation af rørene for at undgå spild af hydraulikvæske.
3. Slut den bageste ende af det korte hydraulikrør til røret på maskinen (Figur 9).



Figur 9

1. Kort hydraulikrør
2. Ventil
3. Langt hydraulikrør
4. Manifold
5. Rørklemme, lille
6. Rørklemme, stor
7. Plade, lille
8. Plade, stor

4. Slut den bageste ende af det lange hydraulikrør til røret på maskinen (Figur 9).
5. Spænd forbindelserne.
6. Fastgør det korte hydraulikrør løst til det tilstødende rør på maskinen med den lille rørklemme, pladen, bræddeskruen og flangemøtrikken som vist i Figur 9.

7. Fastgør det lange hydraulikrør løst til det tilstødende rør på maskinen med den store rørklemme, pladen, bræddeskruen og flangemøtrikken som vist i Figur 9.
8. Stram bræddeskruerne og møtrikkerne.

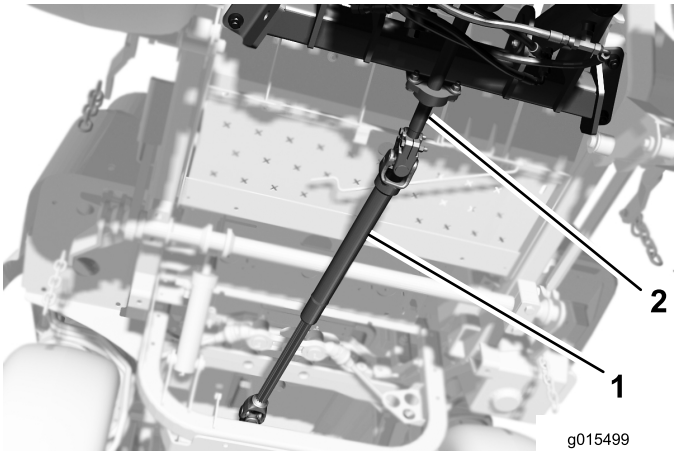
5

Montering af drivaksel

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

1. Mens du justerer drivakslens monteringshuller med mellemakselhullet, skal du glide drivakslen på udstyrets mellemaksel (Figur 10).



Figur 10

1. Drivaksel
2. Mellemaksel

2. Fastgør drivakslen til mellemakslen med den tidligere fjernede valsetap.
3. Spænd 2 skruer til drivakselhætte og låsemøtrikker.

6

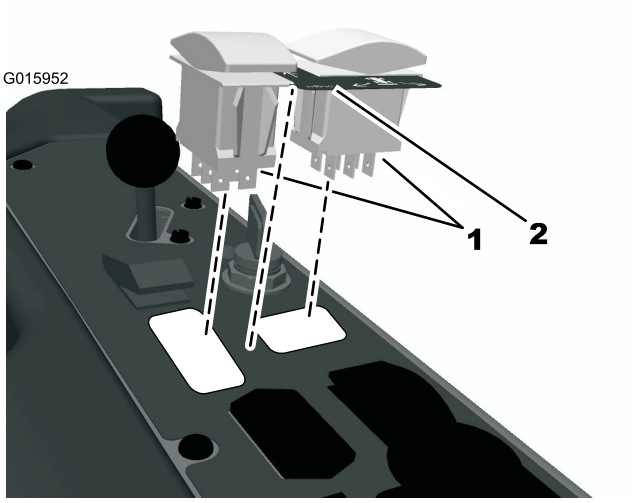
Montering af kontakterne

Dele, der skal bruges til dette trin:

2	Kontakt
1	Mærkat

Fremgangsmåde

1. Brug en kniv til at skære den medfølgende mærkat ud.
2. Fjern den udtrykkede del ved at trykke på den fra indersiden af konsollen.
3. Monter mærkaten mellem kontakthullerne.



Figur 11

1. Kontakter.
2. Mærkat

4. Monter kontakterne ved at trykke dem ind i hullet.
5. Forbind kontakterne med ledningsnettet.

7

Test af det lynmonterede forreste stel

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

Test maskinen for at sikre, at alle kontrolfunktioner og dele fungerer som forventet.

1. Start motoren.
2. Hæv, og sænk det lynmonterede, forreste stel for at sikre, at alle funktioner virker som forventet.
3. Stop motoren, aktiver parkeringsbremsen, og fjern nøglen fra tændingskontakten.
4. Kontroller, om der er lækager.

   Bemærk: Hvis der findes lækager, eller hvis maskinen ikke kører korrekt, skal du gennemse og gentage trinnene i vejledningen for at sikre, at alt er tilsluttet korrekt.

Betjening

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

Sæt sikkerheden i højsædet

Læs alle sikkerhedsforskrifterne grundigt igennem, og gør dig bekendt med de symboler, der findes i afsnittet om sikkerhed. Disse oplysninger kan hjælpe dig eller omkringstående personer med at undgå at komme til skade.

⚠ FARE

Betjening på vådt græs, is eller stejle skråninger kan forårsage udskridning og mistet herredømme over maskinen.

Hjul, der kører ud over kanter, kan forårsage, at maskinen vælter, hvilket kan medføre alvorlige kvæstelser, død eller drukning.

Læs og følg instruktionerne om styrtbøjlebeskyttelsen samt advarslerne.

Følg disse retningslinjer for at undgå at miste herredømmet og risikere at vælte:

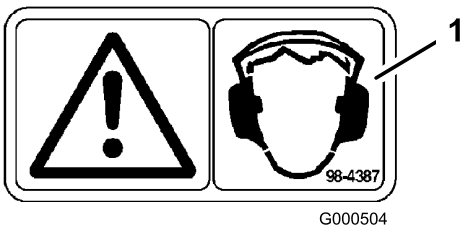
- **Klip ikke i nærheden af stejle skråninger eller vand.**
- **Sænk hastigheden, og vær yderst forsigtig på skråninger.**
- **Undgå at foretage pludselige sving og hurtige hastighedsskift. Anvend altid sikkerhedssele**

⚠ FORSIGTIG

Denne maskine afgiver støj på mere end 85 dBA ved førerens ører og kan give nedsat hørelse ved længere tids anvendelse.

Brug høreværn, når du betjener denne maskine.

Det anbefales at bruge beskyttelsesudstyr til øjne, ører, fødder og hoved.

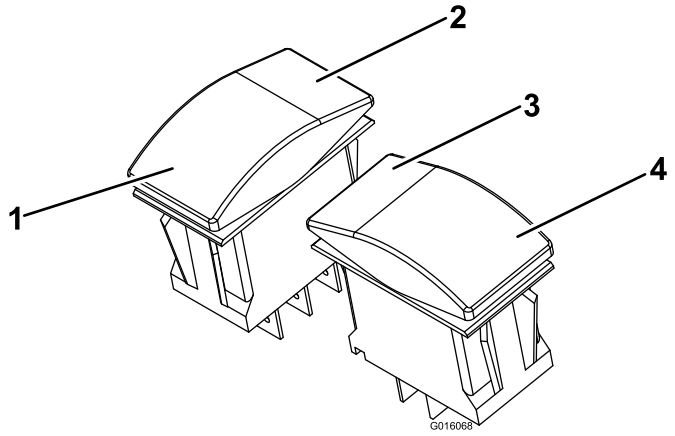


Figur 12

1. Advarsel – bær høreværn

Betjening af forreste stel

Brug vippekontakterne som angivet i figur 13 for at betjene forreste stel Figur 13.



Figur 13

1. Tryk og slip for at bevæge forreste stel ned. Hold nede for at slukke.
2. Hæv og hold forreste stel
3. Sving forreste stel til højre
4. Sving forreste stel til venstre

⚠ ADVARSEL

Hvis kontakten til at slukke eller sænke forreste stel holdes nede, kan det medføre betydelig skade på hydrauliksystemet og medføre skade på forreste stel.

Sådan anvendes det forreste stel:

Fjern plæneklipperskjoldet som vist i (side), og monter derefter drivakslen som vist i (side).

⚠ ADVARSEL

Drivakslen kan ikke monteres på forreste stel, mens skjoldet er monteret, da maskinen i så fald vil blive beskadiget.

⚠ ADVARSEL

Det frarådes at anvende et ikke-motoriseret forreste stel, når skjoldet er monteret. Dette kan medføre skader på maskinen, operatøren eller omkringstående.

Sådan anvendes plæneklipperen:

1. Rengør og smør alle forreste stel.
2. Fjern drivakslen.
3. Monter det forreste skjold.

Redskaber

Læs *betjeningsvejledningen*, der følger med redskabet, inden det tages i brug.

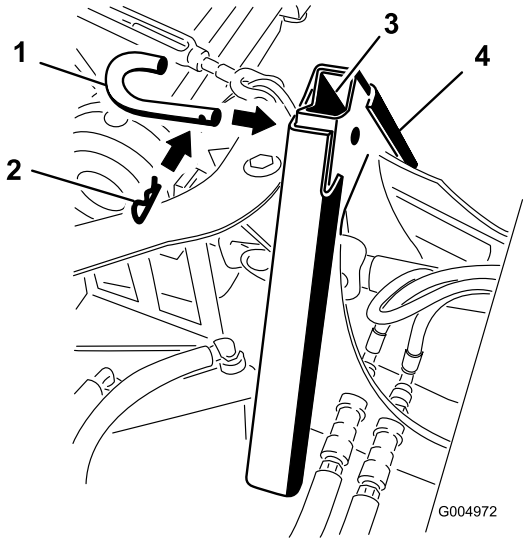
Sørg for, at hydrauliske lynkoblinger er fri for forurening før tilslutningen.

Hold udgangsakslen smurt for at forebygge rust.

Betjen aldrig kraftudtaget med redskabet i den hævede position. Støj fra kraftudtagsdrivremmen vil være tydelig.

Monter redskabet som følger:

- Fjern et eventuelt redskab fra maskinen. Følg anbefalingerne fra redskabets producent for at foretage en sikker blokering og opbevaring.
- Kør maskinen på plads, så den placeres bag redskabsadapteren. Hæv maskinens adapter, så den forbindes med redskabsadapteren.
- Fastgør adapterne sammen med redskabstappen og låseclipsen som vist i Figur 14. Ved større belastning kan de udskiftes med en møtrik og en bolt.



Figur 14

1. Redskabstap
2. Låseclips

Konvertering fra forreste stel til plæneklipperskjold

Fjernelse af skjoldet

1. Placer maskinen på en flad og plan overflade, og hæv skjoldet til højeste position.
2. Placer to udstyrsruller under hver ende af skjoldet, og sænk det, så det hviler på rullerne.
3. Fjern boltene (5/16 tomme), og fjern tapperne fra styrestængerne på hver side af skjoldet.
4. Fjern de fire låseclipse og gaffelbolte fra de kæder, skjoldet er ophængt i.
5. Fjern valsetappen, og løsn de bolte, der fastgør drivakslen til skjoldet.
6. Skub drivakslen af skjoldets gearkasse, og fastgør den til maskinens stel med en elastikrem.
7. Skjoldet kan nu rulles ud fra maskinens underside.
8. Hvis maskinen klargøres til vinterarbejde, tilrådes det, at skjoldets ophængskæder fjernes.

Fastgørelse af skjoldet

1. Hvis skjoldets kæder er blevet fjernet fra løftearmene, skal de monteres igen.
2. Hæv styrestængerne på skjoldet med en løftestang, og placer en blok (15 x 5 x 10 cm) under hver af dem, så armen løftes op. **Vær forsigtig, idet der kan være oplagret energi i torsionsfjederen.**
3. Hæv maskinens forende, så der er tilstrækkelig afstand til at skubbe skjoldet ind under, og ret udskæringerne ind efter styrestangen.
4. Sænk langsomt maskinen over styrestængerne, indtil hullerne er rettet ind i stellet. Isæt tapperne, og fastgør med boltene (5/16 tomme).
5. Hæv maskinen en anelse, indtil blokken nemt kan fjernes fra undersiden af styrestængerne.
6. Sænk maskinen, indtil kæderne kan fastgøres med gaffelboltene og låseclipsene. Maskinen skal muligvis startes, og løftearmene sænkes til laveste position, så kæderne kan nå skjoldet.
7. Når skjoldet er monteret, skal drivakslen skubbes ned over gearkassens not, indtil hullerne er rettet ind. Isæt valsetapperne, og spænd de to bolte på drivakslen.
8. Start maskinen, og hæv skjoldet højt nok til, at udstyrsrullerne kan fjernes.
9. Se *betjeningsvejledningen* for at få oplysninger om, hvordan du justerer og kontrollerer klippehøjden.

Vedligeholdelse

Skema over anbefalet vedligeholdelse

Vedligeholdelsesintervaller	Vedligeholdelsesprocedure
Efter de første 10 timer	• Tilspænd chassisets monteringsbolte. • Tilspænd hjullåsemøtrikkerne.
For hver 50 timer	• Smør fedtfittingerne
For hver 200 timer	• Tilspænd hjullåsemøtrikkerne.

⚠ FORSIGTIG

Hvis du lader nøglen sidde i tændingen, kan andre personer utilsigtet komme til at starte motoren og forårsage alvorlig personskade på dig eller andre omkringstående.

Fjern nøglen fra tændingen, før vedligeholdelsesarbejde påbegyndes.

Smøring

Smør maskinen efter hver 50. time. Maskinen skal smøres oftere under meget støvede eller sandede forhold.

Fedttype: Universalfedt.

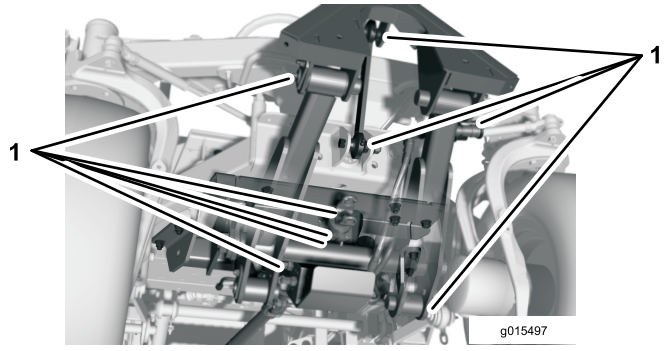
Smøring

Eftersynsinterval: For hver 50 timer

1. Udkobl kraftudtaget, og aktiver parkeringsbremsen.
2. Stop motoren, fjern nøglen, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.
3. Rengør fedtfittingerne med en klud. Sørg for at skrabe eventuel maling af forsiden på niplerne.
4. Slut en smørepistol til niplen. Pump fedt ind i delene, indtil der begynder at løbe fedt ud af lejerne.
5. Tør overskydende smørefedt op.

Smørepunkter

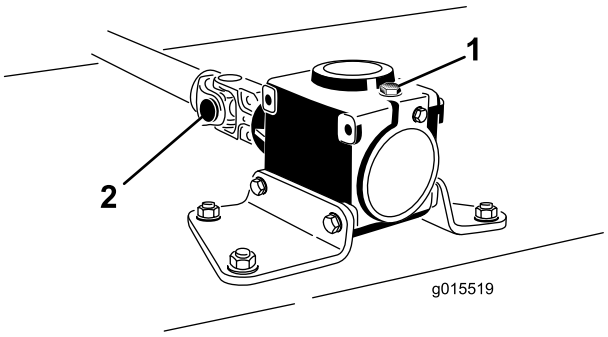
Smør de punkter, der er anført i Figur 15.



Figur 15

1. Smørepunkter

Smør kraftudtagsakslen (Figur 16).



Figur 16

1. Gearkasse
2. Gaffelende på kraftudtagets drivaksel

Vedligeholdelse af elektrisk system

Vigtigt: Frakobl altid batterikablerne – minuskablet (-) først – for at forbygge evt. ledningsbeskadigelse på grund af kortslutninger ved alt arbejde på det elektriske system.

Kontrol af sikringerne

Se *betjeningsvejledningen*, der følger med førerhuset, for at få oplysninger om sikringer.

Hvis der opstår problemer i maskinens elektriske system, skal du kontrollere sikringerne. Tag sikringerne ud hver for sig, og kontroller, om en af dem er sprunget. Hvis en sikring skal udskiftes, skal du altid anvende **en sikring af samme type og med samme amperetal** som den, du udskifter. **Ellers risikerer du, at det elektriske system beskadiges.**.

Bemærk: Hvis en sikring springer hyppigt, er der sandsynligvis en kortslutning i det elektriske system, og du bør få maskinen efterset af en faguddannet servicetekniker.

Opbevaring

Maskine

1. Rengør maskinen og førerhuset grundigt, og vær særligt opmærksom på følgende områder:
   - Kraftudtagsakslen
   - Alle fedtfittings og drejepunkter
   - Smør noten på kraftudtagets udgangsaksel for at forebygge rust
2. Kontroller, at der ikke er løse dele, som skal være fastspændte, og efterspænd dem om nødvendigt. Spænd især de fem bolte, der fastgør vinterstellet til traktionsenheden med et moment på 359 N·m.
3. Smør alle fedtfittings og drejepunkter med fedt eller olie. Tør overskydende smøremiddel af.
4. Slib let med sandpapir, og benyt pletreparationslak på lakerede områder, som er blevet ridsede, har været udsat for stenslag eller har rustpletter. Reparer eventuelle buler i metalkarrosseriet.

Bemærkninger:

Bemærkninger:

Bemærkninger:

Inkorporeringserklæring

Modelnr.	Serienr.	Produktbeskrivelse	Fakturabeskrivelse	Generel beskrivelse	Direktiv
30509	315000001 og derover	Lynmonteret forreste stel, Groundsmaster 360-universalmaskine	FRONT FRAME, QAS-4WD GM360	Lynmonteret forreste stel	2006/42/EF, 2000/14/EF

Relevant teknisk dokumentation er blevet udarbejdet som krævet iht. del B i bilag VII til direktiv 2006/42/EF.

Vi vil som svar på anmodninger fra nationale myndigheder fremsende relevant information om dette delvist komplette maskineri. Informationerne bliver fremsendt elektronisk.

Dette maskineri må ikke idriftsættes, før det er inkorporeret i godkendte Toro-modeller som angivet i den tilknyttede overensstemmelseserklæring og iht. alle vejledninger, hvorved det kan erklæres at overholde alle relevante direktiver.

Certificeret:



David Klis
Overordnet teknisk chef
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
September 29, 2014

Teknisk EU-kontakt:

Peter Tetteroo
Toro Europe NV
B-2260 Oevel-Westerloo
Belgium

Tel. 0032 14 562960
Fax 0032 14 581911

International forhandlerliste

Forhandler:	Land:	Tlf.:	Forhandler:	Land:	Tlf.:
Agrolanc Kft	Ungarn	36 27 539 640	Maquiver S.A.	Colombia	57 1 236 4079
Balama Prima Engineering Equip.	Hongkong	852 2155 2163	Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japan	81 3 3252 2285
B-Ray Corporation	Korea	82 32 551 2076	Mountfield a.s.	Tjekkiet	420 255 704 220
Casco Sales Company	Puerto Rico	787 788 8383	Mountfield a.s.	Slovakiet	420 255 704 220
Ceres S.A.	Costa Rica	506 239 1138	Munditol S.A.	Argentina	54 11 4 821 9999
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Sri Lanka	94 11 2746100	Norma Garden	Rusland	7 495 411 61 20
Cyril Johnston & Co.	Nordirland	44 2890 813 121	Oslinger Turf Equipment SA	Ecuador	593 4 239 6970
Cyril Johnston & Co.	Irland	44 2890 813 121	Oy Hako Ground and Garden Ab	Finland	358 987 00733
Equiver	Mexico	52 55 539 95444	Parkland Products Ltd.	New Zealand	64 3 34 93760
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277	Perfetto	Polen	48 61 8 208 416
ForGarder OU	Estland	372 384 6060	Pratoverde SRL.	Italien	39 049 9128 128
G.Y.K. Company Ltd.	Japan	81 726 325 861	Prochaska & Cie	Østrig	43 1 278 5100
Geomechaniki of Athens	Grækenland	30 10 935 0054	RT Cohen 2004 Ltd.	Israel	972 986 17979
Golf international Turizm	Tyrkiet	90 216 336 5993	Riversa	Spanien	34 9 52 83 7500
Guandong Golden Star	Kina	86 20 876 51338	Lely Turfcare	Danmark	45 66 109 200
Hako Ground and Garden	Sverige	46 35 10 0000	Solvert S.A.S	Frankrig	33 1 30 81 77 00
Hako Ground and Garden	Norge	47 22 90 7760	Spypros Stavrinides Limited	Cypern	357 22 434131
Hayter Limited (U.K.)	Storbritannien	44 1279 723 444	Surge Systems India Limited	Indien	91 1 292299901
Hydroturf Int. Co Dubai	Forenede Arabiske Emirater	97 14 347 9479	T-Markt Logistics Ltd.	Ungarn	36 26 525 500
Hydroturf Egypt LLC	Ægypten	202 519 4308	Toro Australia	Australien	61 3 9580 7355
Irrimac	Portugal	351 21 238 8260	Toro Europe NV	Belgien	32 14 562 960
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	Indien	0091 44 2449 4387	Valtech	Marokko	212 5 3766 3636
Jean Heybroek b.v.	Holland	31 30 639 4611	Victus Emak	Polen	48 61 823 8369

Europæisk erklæring om beskyttelse af privatlivets fred

De oplysninger, som Toro indsamler
Toro Warranty Company (Toro) respekterer dit privatliv. For at vi kan behandle dit garantikrav og kontakte dig i tilfælde af en produkttilbagekaldelse, beder vi dig dele visse oplysninger med os, enten direkte eller gennem din lokale Toro-virksomhed eller -forhandler.

Toros garantisystem hostes på servere i USA, hvor love om beskyttelse af privatlivets fred muligvis ikke yder samme beskyttelse, som gælder i dit land.

VED AT DELE DINE PERSONLIGE OPLYSNINGER MED OS GIVER DU DIT SAMTYKKE TIL BEHANDLING AF DINE PERSONLIGE OPLYSNINGER SOM BESKREVET I DENNE ERKLÆRING OM BESKYTTELSE AF PRIVATLIVETS FRED.

Toros brug af oplysninger
Toro kan bruge dine personlige oplysninger til at behandle garantikrav og kontakte dig i tilfælde af en produkttilbagekaldelse og til ethvert andet formål, som vi informerer dig om. Toro kan dele dine oplysninger med Toros søsterselskaber, forhandlere eller andre forretningspartnere i forbindelse med enhver af disse aktiviteter. Vi sælger ikke dine personlige oplysninger til andre virksomheder. Vi forbeholder os retten til at offentliggøre personlige oplysninger for at kunne overholde gældende lovgivning og efter anmodning fra relevante myndigheder med henblik på at kunne betjene vores systemer korrekt eller af hensyn til vores egen eller brugerens beskyttelse.

Opbevaring af dine personlige oplysninger
Vi opbevarer dine personlige oplysninger, så længe vi har behov for dem, til de formål, som de oprindeligt blev indsamlet til, eller til andre legitime formål (som f.eks. overholdelse af regler) eller som påkrævet af gældende lovgivning.

Toros forpligtelse i forbindelse med sikkerheden af dine personlige oplysninger
Vi tager rimelige forholdsregler for at beskytte sikkerheden af dine personlige oplysninger. Vi tager også forholdsregler for at opretholde nøjagtigheden og aktualiteten af personlige oplysninger.

Adgang til og korrigering af dine personlige oplysninger
Hvis du gerne vil gennemse eller ændre dine personlige oplysninger, kan du kontakte os pr. e-mail på legal@toro.com.

Forbrugerlovgivning i Australien

Forbrugere i Australien kan finde nærmere oplysninger om forbrugerlovgivningen i Australien i kassen eller hos den lokale Toro-forhandler.

Toros generelle produktgaranti

To års begrænset garanti

Fejl og produkter, der er dækket

The Toro Company og dets søsterselskab, Toro Warranty Company, garanterer i fællesskab i henhold til en aftale mellem dem, at dit Toro-produkt ("produktet") er frit for materialefejl og fejl i den håndværksmæssige udførelse i to år eller 1500 driftstimer*, hvad end der måtte indtræde først. Denne garanti gælder for alle produkter med undtagelse af dybdeluftere (se de separate garantierklæringer for disse produkter). Hvis der forekommer en fejl, som er dækket af garantien, vil vi reparere produktet uden omkostninger for dig. Dette inkluderer fejldiagnose, arbejdsløn, reservedele og transport. Denne garanti træder i kraft på den dato, produktet leveres til den person, som oprindeligt køber det i detailleddet.
* Produkt udstyret med timetæller.

Sådan får du udført service, der er dækket af garantien

Det påhviler dig at underrette produktforhandleren eller den autoriserede produktforhandler, som du har købt produktet hos, så snart du tror, der er opstået en fejl, som er dækket af garantien. Hvis du har brug for hjælp til at finde frem til en produktforhandler eller en autoriseret forhandler, eller hvis du har spørgsmål vedrørende dine rettigheder eller ansvar i henhold til garantien, kan du kontakte os her:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA

+1–952–888–8801 eller +1–800–952–2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Ejerens ansvar

Du er som ejer af produktet ansvarlig for at udføre den vedligeholdelse og de justeringer, som er nødvendige i henhold til din *betjeningsvejledning*. Hvis du ikke udfører den nødvendige vedligeholdelse og de nødvendige justeringer, kan dette danne grundlag for at afvise en reklamation i henhold til garantien.

Genstande og fejl, der ikke er dækket

Det er ikke alle produktfejl eller funktionsfejl, der måtte opstå i garantiperioden, som udgør materialefejl eller fejl i den håndværksmæssige udførelse. Denne garanti dækker ikke følgende:

- Produktfejl, som er en følge af brug af ikke-originale Toro-reservedele eller af installation og brug af ekstra eller modificeret eller ikke-originalt Toro-tilbehør og -produkter. Der kan medfølge en separat garantierklæring fra producenten af sådanne enheder.
- Produktfejl, som er en følge af manglende udførelse af anbefalet vedligeholdelse og/eller justeringer. Undladelse af at udføre korrekt vedligeholdelse af Toro-produkterne i henhold til skemaet over anbefalet vedligeholdelse i *betjeningsvejledningen* kan danne grundlag for afvisning af et garantikrav.
- Produktfejl, der stammer fra brug af produktet på ødelæggende, uagtsom eller hensynsløs vis.
- Reservedele, som forbruges ved brug, medmindre de skønnes at være defekte. Eksempler på reservedele, som forbruges eller opbruges under normal betjening af produktet omfatter, men er ikke begrænset til, bremseklodser og -belægninger, koblingsbelægninger, skæreknive, knivcylindre, ruller og lejer (forseglede eller smørbare), bundknive, tændrør, styrehjul, lejer, dæk, filtre, remme samt visse sprøjtekomponenter såsom membraner, dyser og kontraventiler osv.
- Fejl, der forårsages af eksterne forhold. Forhold, der anses for at være eksterne forhold, omfatter, men er ikke begrænset til, vejret, opbevaringsforhold, forurening, brug af ikke-godkendte brændstoffer, kølevæsker, smøremidler, tilsætningsstoffer, gødningsmidler, vand eller kemikalier osv.
- Funktions- eller driftsfejl forårsaget af brændstoffer (f.eks. benzin, diesel eller biodiesel), der ikke overholder deres respektive branchestandarder.
- Normal støj, vibration, slid og ælde samt forringelse.
- Normalt slid omfatter, men er ikke begrænset til, beskadigelse af sæder som følge af slitage eller afslidning, slid på malede overflader, ridsede mærkater eller vinduer osv.

Reservedele

Reservedele, der planmæssigt skal udskiftet i forbindelse med nødvendig vedligeholdelse, er kun dækket af garantien i tidsrummet frem til det planmæssige tidspunkt for udskiftning af den pågældende reservedel. Reservedele, der udskiftes i henhold til denne garanti, er dækket af garantien i den originale produktgarantis løbetid og bliver Toros ejendom. Toro træffer endelig beslutning om, hvorvidt en reservedel eller en samlet enhed skal repareres eller udskiftes. Toro har ret til at bruge fabriksrenoverede reservedele til reparationer, der er dækket af garantien.

Garanti på dybdeafladnings- og litium-ion-batterier:

Dybdeafladnings- og litium-ion-batterier kan levere et samlet, specificeret antal kilowatttimer i løbet af deres levetid. Brugs-, opladnings- og vedligeholdelsesteknikker kan forlænge eller forkorte den samlede batterilevetid. I takt med at batterierne i dette produkt forbruges, vil mængden af nyttigt arbejde mellem opladningsintervaller langsomt formindskes, indtil batteriet er helt faldt. Udskiftning af slidte batterier som følge af normalt forbrug påhviler ejeren af produktet. Det kan være nødvendigt at udskifte batterier under produktets normale garantiperiode for ejerens regning. Bemærk: (kun litium-ion-batteri): Et litium-ion-batteri har en garanti, der kun dækker delen og dækker forholdsmæssigt, med start i år 3 til år 5 baseret på driftstiden og de brugte kilowatttimer. Der findes flere oplysninger i *betjeningsvejledningen*.

Omkostninger til vedligeholdelse afholdes af ejeren

Motorjustering, smøring, rengøring og polering, udskiftning af filtre, kølevæske og udførelse af anbefalet vedligeholdelse er eksempler på normal service, som Toro-produkter kræver, og omkostninger i forbindelse hermed afholdes af ejeren.

Generelle betingelser

Det eneste retsmiddel, du har til rådighed i henhold til nærværende garanti, er reparation hos en autoriseret Toro-forhandler.

Hverken The Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for følgeskader eller indirekte eller hændelige skader i forbindelse med brugen af de Toro-produkter, der er dækket af nærværende garanti, herunder omkostninger eller udgifter til at fremskaffe erstatningsudstyr eller service i de perioder, der med rimelighed medgår i forbindelse med funktionsfejl eller manglende rådighed over produktet, mens der udføres reparationer i henhold til garantien. Bortset fra den emissionsgaranti, der er nævnt nedenfor, og kun såfremt denne måtte finde anvendelse, gives ingen anden udtrykkelig garanti. Alle underforståede garantier om salgbarhed og brugsegnethed er begrænset til denne udtrykkelige garantis varighed.

I visse stater er det ikke tilladt at fragå ansvar for hændelige og følgeskader eller at begrænse tidsrummet for en underforstået garantis varighed, så ovenstående ansvarsfragåelser og begrænsninger gælder muligvis ikke for dig. Denne garanti giver dig bestemte juridiske rettigheder, men derudover kan du også have andre rettigheder, som varierer fra stat til stat.

Bemærk vedrørende motorgaranti:

Emissionskontrolsystemet på dit produkt kan være dækket at en separat garanti, som overholder de krav, der er fastsat af det amerikanske miljøbeskyttelsesagentur (Environmental Protection Agency, EPA) og/eller rådet for luftressourcer i Californien (California Air Resources Board, CARB). De timemæssige begrænsninger, der er anført ovenfor, gælder ikke for garantien på emissionskontrolsystemet. Der henvises til garantierklæringen om motoremissionsgaranti, som er vedlagt dit produkt eller er indeholdt i motorfabrikantens dokumentation, for yderligere oplysninger.

Andre lande end USA og Canada

Kunder, som har købt Toro-produkter, der er eksporteret fra USA eller Canada, skal kontakte deres Toro-forhandler for at få en garantipolice, som gælder for deres land, provins eller stat. Såfremt du af en eller anden grund er utilfreds med din forhandlers service eller har problemer med at få oplysninger om garantien, bedes du kontakte Toro-importøren.

374-0253 Rev C